



## Mísia

**“El fado es una manera de mirar a los ojos del destino sin hacer trampa, de una manera frontal, poética y musical”**

La cantante portuguesa cumple este año su 20 aniversario en el mundo de la música. Este mes, nos trae a las Islas su particular estilo de interpretar el fado con su décimo disco, *Senhora da noite*. Una presentación en exclusiva a nivel nacional de un disco que pretende ser un homenaje a la mujer en el fado, con letras de poetisas, cantantes y escritoras portuguesas. Un trabajo necesario que, estamos seguros, nos encantará.

**Este año celebra sus veinte años de carrera discográfica, ¿cómo fueron sus inicios en el fado y la música?**

Yo soy hija y nieta de artistas, mi mamá y mi abuela eran de Barcelona. Yo no empecé por cantar, empecé por bailar, mi mamá era bailarina. Después, en mi adolescencia, visitaba mucho las casas de fados, iba a cantar como amateur, no como profesional. Así me fui aproximando y después de hacer varios viajes y varias cosas, en 1991, grabé mi primer disco de fado en Lisboa.

**¿Qué es el fado para usted?**

Bueno, para mí es una manera de vivir. Una manera de mirar a los ojos del destino sin hacer trampa, sin subterfugios ni estrategias sino mirar al destino de una manera frontal y, al mismo tiempo, poética y musical, pero es una manera de mirar a los ojos del destino directamente.

**Alguna vez ha dicho que el fado no es triste, pero a los que lo escuchamos nos suena a triste.**

El fado es profundo como el cante hondo, por ejemplo. No todos los fados son iguales, hay muchos tipos, hay fados humorísticos, hay fados que hablan de caballos, hay fados que no son nada tristes, que son muy animados. Pero el fado que a mí me gusta, el que yo escucho, el que canto y el que también les gusta más a los extranjeros, es el fado que habla de los sentimientos más importantes del alma humana. El que habla de la vida y de la muerte como las grandes literaturas, como el blues, como el flamenco, son músicas profundas.

**He leído que en su país la llamaban la “anarquista del fado”, ¿por qué?**

No, le voy a explicar el origen de esta frase. A mí siempre me dicen

(bueno no a mí, creo que se lo dicen a todas las personas después de Amália) ‘la heredera de Amália’, ‘la reina del fado’ y cuando dicen la reina del fado yo digo ‘no, no, yo soy más anarquista que monárquica’. Lo digo como una broma ¿no? Porque realmente lo que yo hago en el fado es algo muy periférico, no es lo más ortodoxo. Siempre ha sido polémico, por lo tanto tiene más que ver con la anarquía que con la monarquía.

**De todas formas, si entiendo que su interpretación de este estilo musical fue revolucionaria.**

Sí, yo empecé a hacer cosas en 1990 digamos que para un público que aún no existía. Ahora hay un público de fado, lo que se llama nuevo fado, cuando una cantante o una discográfica hacen un disco o cuando alguien piensa, ‘voy a ser fadista’, sabe que puede hacerlo de una manera contemporánea.





Pero en 1990 no, el fado tenía aún el estigma de la dictadura. A la gente de derechas no le gustaba mucho lo que yo hacía porque me vestía de una manera muy urbana, con un discurso muy feminista y cantaba poetas de izquierda, por ejemplo, lo digo como un ejemplo. Y la gente de izquierda decía, 'bueno pues sí, pero no es la auténtica representante de una fadista de barrio popular'. Así que tuve que buscarme mi propio espacio y sigo

así, mi camino siempre ha estado fuera de grupos.

**El conjunto de canciones de este su décimo álbum, *Senhora da Noite*, analiza el mundo femenino a través de los textos de poetisas, escritoras y cantantes portuguesas como Agustina Bessa Luis, Helia Correia, Lidia Jorge o Amélia Muge, ¿por qué decide dedicarles este disco?**

Cuando grabé *Garras dos sentidos*, que fue el primer disco que se hizo en Portugal con un concepto muy estricto de fado tradicional, con textos de poetisas, en esos momentos pensé 'un día voy a hacer eso pero sólo con letras de mujeres'. Incluso me ha sorprendido que nadie lo haya hecho en todo este tiempo porque pienso que incluso es necesario. En algunos discos podemos encontrar un poema escrito por una mujer en medio de diez



escritos por hombres y pasa muy desapercibida esa participación de la mujer, no solamente como intérprete y cantante sino también participando en el proceso creativo. Por eso aquí he invitado a compañeras, yo he escrito un tema también, son todo músicas tradicionales con poemas escritos por mujeres.

**¿Es quizá un homenaje a la mujer portuguesa?**

No exactamente, es un homenaje, en este caso, al papel de la mujer en el fado. Evidentemente, por extensión se vuelve un homenaje a la mujer portuguesa. Digamos que estoy en el universo del fado, después no haría distinciones entre la mujer portuguesa y la mujer del mundo. Pero tiene mucho que ver con el papel de la fadista.

**¿Cómo se fraguó este trabajo? ¿Cuál fue el proceso de selección de temas?**

Cada persona tiene una letra. Busqué los fados tradicionales que me gustaban, invité por ejemplo a cantantes como Adriana Calcanhotto,

es brasileña, una excepción aquí, es la única que no es portuguesa, ella hizo la letra para un fado. Después Amélia Muge, Aldina Duarte, que son compañeras. Además, hay poemas de Amália, de personas que ya no están vivas como Natalia Correia. Para el trabajo de las poetisas que no están vivas, fui a los libros a buscar y he hecho una especie de arquitectura. Por ejemplo, para una rapsodia que a mí me gusta mucho que se llama *Rapsodia a Amália*, tomé pedacitos de varios poemas de Amália que he juntado en esa rapsodia. Y después, a las poetisas y escritoras que están vivas les he pedido que escribieran especialmente para este trabajo.

**¿Qué temas aborda en *Senhora da Noite*?**

El tema del destino, de la mujer de la vida. Hay un fado que dice "¿Cómo puede ser que te llamen mujer de la vida si estás casi muerta, eres una sombra?". De la traición, de muchas cosas del mundo en general pero desde un punto de vista femenino.

**Por lo que vemos se trata de un disco muy femenino, también se dice que es una vuelta a lo tradicional, ¿es así?**

Sí, porque son músicas de fado tradicional, es decir, las músicas existían. El fado tradicional permite que con la misma música se canten varios poemas, entonces es un retorno al fado tradicional, con los arreglos, que son muy importantes, pero la sonoridad es una sonoridad misiana. Vuelvo a la sonoridad de *Garras dos sentidos*, a la guitarra portuguesa, la guitarra clásica y el bajo acústico, que es lo normal en el fado, más el acordeón o el violín que se ha transformado un poco en mi sonoridad, según dicen las personas.

**¿Por qué le puso ese título? ¿Quién es la *Senhora da Noite*?**

Somos todas. La *Senhora da Noite* es un tipo de mujer entre hada y bruja, entre pecadora, virgen y santa, es alguien muy terrenal y muy mística. Es un poco lo que todas las mujeres llevamos dentro de nosotras. Y de la noche, porque el fado es nocturno, las fadistas son señoras de la noche.

**¿Por qué cree que el fado, un género exclusivo de Portugal, llega tan hondo a todo el mundo?**

Yo pienso que porque habla de sentimientos universales que existen en todas las culturas, en todas las personas. El fado, creo que va más allá de ser un género musical, es casi como un lenguaje emocional y creo que, aunque no se comprenda el poema (la persona que tiene que comprender bien el poema es la intérprete para transmitir la emoción), el público capta lo que está sucediendo encima del escenario, eso es más importante que entender el portugués. Es como yo si escucho flamenco, no necesito entender castellano, hay un lenguaje emocional que me traspasa y eso es la magia de este tipo de música.



cuando hay un nuevo repertorio es como un niño, como algo que crece, que se va a desenvolver y, en ese proceso, va a participar también lo que está alrededor. Por eso, en esos tres conciertos, el público canario va a formar parte también de *Senhora da Noite* para el futuro. Es el momento más bonito del repertorio, cuando el disco va a salir y empieza a rodar.

¿Le gustaría decirle algo a su público canario?

El público de Canarias siempre me ha recibido con mucha generosidad. Además, también asocio el nombre de las Islas Canarias a José Saramago que es muy importante para mí como persona, para mi trabajo, para Portugal. Espero que estén todos con el corazón abierto para recibir a *Senhora da Noite*, me hace muchísima ilusión.

## GIRA CANARIA

**La gira canaria de Mísia 2011, es la presentación en exclusiva a nivel nacional de su próximo disco: *Senhora da noite*.**

**Estará en el CICCA de Las Palmas de Gran Canaria el 13 de mayo a las 21:00 horas. En el Auditorio de Tenerife Adán Martín el 14 de mayo a las 21:00 horas. Y en el Teatro Circo de Marte de Santa Cruz de La Palma el 15 de mayo, también a las 21:00 horas.**



## DISCOGRAFÍA

**Mísia, 1991**  
**Fado, 1993**  
**Tanto menos tanto mais, 1995**  
**Garras dos sentidos, 1998**  
**Paixões Diagonais, 1999**  
**Ritual, 2001**  
**Canto, 2003**  
**Drama Box, 2005**  
**Ruas, 2009**  
**Senhora da noite, 2011**

¿Cómo ve la continuidad de este género en su país y en el mundo? Muy bien, hay una nueva generación de voces muy buenas que están, de momento en mi opinión, muy atadas aún al repertorio amaliano, pero que poco a poco se van soltando y hay personas ya con una carrera hecha. Creo que el fado está en un buen momento y que va a seguir así y hay lugar para todos los gustos, para un fado menos profundo, para un fado más profundo, hay varios tipos de intérpretes y propuestas.

Ahora viene el 13, 14 y 15 de mayo a Canarias, es el primer sitio de España en el que va a presentar el disco.

¿Sí es un estreno hispánico (risas).

¿Qué vamos a encontrar?

Uno de los momentos más bonitos de un trabajo nuevo es cuando comienza a andar porque empieza a dar opiniones, porque comenzamos a darnos cuenta de que este fado da una cosa diferente, el público también nos inspira esto ¿no?. Parece un tópico, pero es verdad,